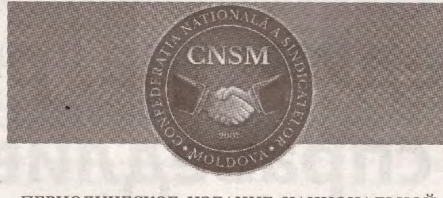




Федерация SIBA выступает за реальный и качественный социальный диалог >>> с.5



ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ КОНФЕДЕРАЦИИ ПРОФСОЮЗОВ МОЛДОВЫ



Предприятию, стоявшему у истоков >>> с.7 молдавской промышленности – 80 лет



Раскрыты новые возможности и огромный потенциал профсоюзного движения

” Роль профсоюзов в достижении обществом результатов на пути к ЕС является ключевой

Илие ЛУПАН

Как известно, конец венчает дело. В четверг, 28 марта, большой зал Дворца Республики был полон замечательными людьми, представителями профсоюзов со всей Республики Молдова. Сотни профсоюзных активистов, лидеров профсоюзных федераций и первичных организаций из районов страны присутствовали на подведении итогов масштабной кампании, самой важной за последний период, которая длилась более года и которая выдвинула на первый план средства, инструменты деятельности, успехи профсоюзного движения, что должно стать достоянием всех и заслуживает продвижения.

После кропотливой работы по проведению отбора, после тщательного анализа и оценки поданных заявок и осуществленных мероприятий, проведения интервью и обсуждения, были определены лучшие из лучших. Хотя, как признали и члены конкурсной комиссии, в этом деле не может быть проигравших или тех, кто остается в тени.

Конкурс первичных профсоюзных организаций был организован Национальной конфедерацией профсоюзов Молдовы (CNSM) в рамках кампании «Первичная организация – энергия профсоюзного движения» и был направлен на выявление и распространение передового опыта, повышение потенциала первичных профсоюзных организаций.

На церемонии во Дворце Республики в качестве гостей присутствовали представители социальных партнеров, в том числе депутат Марчела Адам, министр труда и социальной защиты Алексей Бузу, народный адвокат Чеслав Панько, национальный координатор МОТ Алла Липичу, глава офиса Фонда им. Фридриха Эберта в Молдове Анна Михайлов, директор Национальной кассы социального страхования Елена Цыбырнэ, ветераны профсоюзного движения.

В своем приветственном слове министр Алексей Бузу отметил, что «мы не можем двигаться вперед без сильных профсоюзных организаций» и что профсоюзы сыграли ключевую роль в достижении таких результатов, как ратификация Конвенции МОТ № 190,

а также повышение заработной платы, хотя «права трудящихся все еще подвергаются нападкам». Он подчеркнул, что среди больших ожиданий от профсоюзов – поддержка референдума о вступлении страны в ЕС, борьба с неформальной занятостью, продвижение охраны здоровья и безопасности труда.

Победителям конкурса первичных профсоюзных организаций были вручены дипломы и ценные подарки, а праздничную атмосферу поддерживали ансамбль «Чуляндра» столичного лицея им. Ливиу Ребряну и оркестр «Plai moldovenesc» Министерства внутренних дел.

Подробности о торжественном мероприятии в честь первичных профсоюзных организаций читайте на следующих страницах.

ПОДПИСКА ПРОДОЛЖАЕТСЯ 2024

ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!

Мы очень надеемся, что вы будете с нами и в 2024 году, ведь только так мы сможем выпускать интересную и содержательную газету.

Подписка: 1 месяц – 40,00 леев; 6 месяцев – 240,00 леев; 12 месяцев – 440,00 леев.



» ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ 2

Мероприятие

Игорь ЗУБКУ: «Кампания проходила под знаком единства, решимости, прогресса и справедливости»

(Выступление председателя CNSM Игоря Зубку на Торжественном вечере первичных профсоюзных организаций)

Уважаемые коллеги и гости, дамы и господа!

От имени руководства Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы (CNSM) и от себя лично приветствую вас на Торжественном вечере первичных профсоюзных организаций, который является кульминацией национальной профсоюзной кампании «Первичная организация – энергия профсоюзного движения». Сегодня мы будем чувствовать лучших и награждать первичные профсоюзные организации, ставшие победителями конкурса первичных профсоюзных организаций.

Символично и знаменательно, что Торжественный вечер первичных профсоюзных организаций проводится в День первичной профсоюзной организации (28 марта), учрежденный в прошлом году решением Конфедерального комитета CNSM.

Я приветствую присутствие на сегодняшнем мероприятии высоких гостей, социальных партнеров и друзей.

Уважаемые дамы и господа, в контексте институционального укрепления профсоюзов с акцентом на первичные профсоюзные организации, в ноябре 2022 года Генеральный совет CNSM объявил 2023 год годом проведения национальной профсоюзной кампании, посвященной первичным профсоюзным организациям, и утвердил План действий по ее реализации.

Отмечаю, что старт национальной кампании «Первичная организация – энергия профсоюзного движения» был дан ровно год назад в Кишинэу, Бэлць и Кахуле с общей целью повышения роли и потенциала первичных профсоюзных организаций в обеспечении прав и гарантий работников - членов профсоюза.

Символ кампании передает идею, заложенную в ее названии. Четыре зубчатых круга символизируют ключевые элементы профсоюзной деятельности: солидарность, равенство, профессионализм и прогресс. Молния символизирует энергию, силу и волю к переменам на благо членов первичной организации, а также устойчивость к вызовам и преодолению препятствий на пути прогресса. Присутствие мужчины и женщины символизирует инклюзивность, в том числе гендерную, в процессе принятия решений в профсоюзах. В целом изображе-

ние передает идею единства, решимости, прогресса и справедливости в профсоюзной организации.

Далее хотелось бы обратить внимание на самые важные действия, которые были осуществлены в рамках кампании:

1) 31 июля 2023 года парламент принял Закон № 234 (вступивший в силу 11 сентября 2023 года), который предусматривает освобождение профсоюзов от внесения платы за государственную регистрацию – чрезвычайно важное достижение для профсоюзного движения Р. Молдова, поскольку эта плата являлась существенным препятствием для реализации конституционного права граждан «создавать профессиональные союзы и вступать в них»;

2) разработано и передано в парламент предложение в форме законопроекта о внесении изменений в Кодекс о правонарушениях № 218/2008, направленное на установление наказаний за нарушение законодательства о профессиональных союзах или воспрепятствование осуществлению профсоюзных прав, гарантированных законом, уставами профсоюзов, коллективными соглашениями и/или коллективными трудо-



выми договорами. CNSM будет следить за результатами рассмотрения соответствующего предложения;

3) разработано «Руководство лидера первичной профсоюзной организации»,

профсоюзных организаций и дана общая оценка деятельности первичных профсоюзных организаций на основе оценок лидеров и членов профсоюза;

7) Женская комиссия CNSM присоединилась к кампании и провела 10 интервью на тему «Истории успеха женщин - профсоюзных лидеров из сельской местности», в которых профсоюзницы рассказали о проблемах, с которыми сталкиваются женщины в сельской местности, поделились опытом работы в возглавляемых ими организациях, затронули вопросы, связанные с условиями труда, защитой прав и интересов работников, соблюдением прав женщин в сельской местности;

8) проведен образовательный проект «Профсоюзная школа Молдовы», IX выпуск, в реализации которого приняли участие инструкторы CNSM, а также международные и национальные эксперты. В рамках школы 25 слушателей представили проекты, связанные с потребностями первичных организаций;

9) в период с декабря 2023 года по март 2024 года проводился «Конкурс первичных профсоюзных организаций», в котором приняли участие 68 организаций, входящих в 10 отраслевых профсоюзных федераций и представляющих около 20 тыс. членов профсоюза. Конкурс состоял из нескольких этапов, необходимо было подготовить досье с оценкой деятельности организации и пройти конкурсное интервью в той области, в которой было подано досье. Задача конкурсной комиссии была не из легких, но она оценила все организации. Сегодня мы отмечаем смелость, с которой был принят вызов, и награждаем победителей конкурса.

В заключение хочу искренне поблагодарить всех участников за активное участие в кампании и за усилия по укреплению имиджа профсоюзов; поблагодарить все первичные профсоюзные организации за вклад в продвижение и защиту прав и интересов работников-членов профсоюза; поздравить победителей конкурса первичных профсоюзных организаций – сегодня мы высоко оцениваем ваш труд и ваши достижения.

Также хочу поблагодарить всех профсоюзников за ваш труд, поздравить вас с Днем первичной профсоюзной организации и пожелать вам крепкого здоровья, благополучия, согласия в семьях, успехов в работе и новых достижений.



” С душой и вовлеченностью:
нужно любить то, что делаешь!

В беседе с репортером газеты «Vocea poporului» Лилия Франц, вице-председатель CNSM, отметила: «В качестве председателя конкурсной комиссии я бы хотела сказать, что перед нами стояла нелегкая задача – провести отбор среди 68 организаций, представляющих около 20 тыс. членов профсоюза, входящих в 10 отраслевых профсоюзных федераций. Каждая организация, откликнувшаяся на предложение CNSM принять участие в конкурсе, была уникальной. И в досье, и во время интервью чувствовалась вовлеченность всем сердцем и душой, профсоюзная энергия, убедительное доказательство того, что нужно любить то, что ты делаешь. А это свидетельствует о том, что у нас есть люди, с которыми мы можем достичь поставленных целей, что мы движемся в правильном направлении и что, когда каждый на своем месте хорошо делает свою работу, система работает. Все 68 организаций – победители, потому что они могут и делают то, что необходимо, оправдывая ожидания членов профсоюза. Лучшие практики, о которых мы узнали в рамках конкурса, должны быть представлены в еженедельной газете «Vocea poporului», чтобы и другие первичные профсоюзные организации могли их применить. Это послужит импульсом к действию, станет для некоторых организаций мотивацией к активизации деятельности, а в отдельных случаях – к изменению подхода».

представленное как в печатном, так и в электронном виде. Оно было издано и зарегистрировано в Национальной книжной палате Республики Молдова, а затем было распространено во всех первичных профсоюзных организациях;

4) было проведено шесть региональных семинаров по обучению и обмену передовым опытом для лидеров первичных профсоюзных организаций по вопросам привлечения и мотивации членов профсоюза (Унгень, Орхей, Комрат, Леова, Штефан Воде и Фэлешть), в ходе которых были информированы и прошли обучение более 400 лидеров ППО из соответствующих регионов;

5) национально-отраслевые профсоюзные центры в сотрудничестве с мобильной командой инструкторов CNSM обеспечили проведение обучения еще 2700 профсоюзных лидеров;

6) разработано исследование «Оценка деятельности ППО», в котором определены видения развития политики НОПЦ и CNSM с целью повышения потенциала первичных

3 ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ «

Лауреаты конкурса

Андрей Чеботарь: «Ключ к успеху – никогда не сдаваться, сколько бы препятствий ни возникало»



Имея за плечами 21 год работы в АО «Ară-Canal» Кишинэу и являясь уже шесть лет председателем первичной профсоюзной организации предприятия, Андрей Чеботарь говорит, что ключ к успеху – это никогда не

сдаваться, сколько бы препятствий ни стояло на твоём пути. А эмпатия является ещё одним фактором, побуждающим работников вступать в профсоюзную организацию и оставаться членами профсоюза.

В «Ară-Canal» Кишинэу трудятся более 1600 работников, 97% из которых являются членами профсоюза. Это очень хороший показатель, рекрутирование здесь на высоком уровне, потому что Андрею Чеботарю действительно небезразлична судьба трудящихся. Он часто находится рядом с работниками, на их рабочих местах, и не только защищает их права и интересы, но и помогает им в технологических процессах, происходящих на предприятии.

Хотя после первого срока пребывания на посту председателя профсоюзного комитета он находился в сомнениях, стоит ли выдвигать свою кандидатуру на второй срок, работники поддержали его и убедили сказать «да».

«Должность председателя первичной профсоюзной организации не из легких.

Всегда есть эмоции, особенно негативные, которые возникают из-за недовольства некоторых сотрудников. Кто-то из персонала хочет продвинуться по карьерной лестнице, у него десятилетний стаж работы, но нет необходимого образования. Кому-то можно десять раз помочь, но если тебе не удалось оказать помощь в 11 раз, он от тебя может отвернуться, перестать поддерживать дружеские отношения с тобой», – поделился с нами Андрей Чеботарь.

На протяжении своей деятельности в качестве председателя первичной профсоюзной организации он вел социальный диалог с пятью директорами предприятия. С некоторыми из них он даже был на ножах, когда отстаивал права и интересы членов профсоюза.

Профсоюзный лидер АО «Ară-Canal» Кишинэу вспоминает, что в 2020 году он столкнулся с очень неприятным сюрпризом – 160 работников могли остаться без работы, был также соответствующий приказ администрации предприятия, а с профсоюзом по этому вопросу никто не консультировался.

«Я вмешался, не позволил этим работникам подписывать приказ, потому что нужно было ознакомиться с ситуацией. Возник огромный конфликт с администрацией. Я созвал собрание, на которое пригласил всех 160 или около того работников, а также вице-председателя Профсоюзной федерации «Sindindcomservice» Серджиу Суручану. Меня в первую очередь интересовало, какова будет судьба этих людей после сокращения», – отметил профсоюзный лидер «Ară-Canal» Кишинэу. Речь шла о массовом сокращении, что противоречит действующему законодательству – приказ об увольнении доводится до сведения работников за три месяца, а не за два, как это сделало тогдашнее руководство предприятия. Андрей Чеботарь действовал быстро и эффективно – он сообщил, что обратится в суд, подаст заявление в Государственную инспекцию труда, а также привлечет СМИ. Тогда директор АО «Ară-Canal» заявила на собрании, что отменит приказ об увольнении. Впоследствии ни один работник не был уволен.

Виорика Урсу: «Мы – команда, которая заботится о наших сотрудниках»



Вот уже 21 год она является частью профсоюзной семьи и четыре года – председателем профсоюзного комитета работников Технического университета Молдовы (ТУМ). Речь идет о Виорике Урсу, юристе, университетском конференциаре, докторе права, самоотверженном сотруднике, кото-

рая искренне увлечена своей работой. Она говорит, что ей было нелегко, да и сейчас непросто. Ей пришлось начинать с нуля, нужно было уделять время и семье, но она все преодолевает, потому что ее поддерживает и администрация университета.

«Да, вначале я столкнулась с множеством проблем, потому что быть профсоюзным лидером было для меня в новинку. Я училась всему на ходу, конечно, под руководством коллег из Профсоюзной федерации образования и науки, из CNSM, которые во всем меня поддерживали. Поначалу было сложнее, но я преодолела этот барьер, поскольку увидела поддержку и со стороны руководства университета, по крайней мере, там, где это возможно. Если же возможности нет, нам говорят, что, к сожалению, финансовых ресурсов нет, хотя мы до последнего боремся за каждое право наших сотрудников. У нас много проектов, которые находятся на стадии реализации, и мы развиваем их каждый год», – рассказала нам Виорика Урсу.

Она с гордостью отзывается о своих коллегах и говорит, что за годы своей работы продвигала не только имидж профсоюза ТУМ, но и имидж учреждения в целом. «Мы – команда, которая заботится о наших сотрудниках. С одной стороны – администрация, с другой – профсоюз, который настаивает на соблюдении трудовых прав и интересов работников университета. Только как единое целое мы можем быть полезны сотрудникам нашего вуза», – утверждает председатель профсоюзного комитета работников ТУМ.

На вопрос о том, как она убеждает сотрудников стать членами профсоюза, Виорика Урсу отвечает, что этому способствуют результаты проделанной работы. «Мы не проводим прямых кампаний по привлечению в профсоюз, мы исходим из того, что наша деятельность нас продвигает. Каждый раз, когда нас спрашивают, я стараюсь объяснить, чем мы занимаемся, как мы помогаем нашим сотрудникам и в чем заключается наша солидарность. Прежде всего, у члена профсоюза есть определенные гарантии, что мы будем пред-

ставлять его интересы как в университете, так и за его пределами, если это потребует. Больше всего сотрудников интересует финансовая и социальная сторона. Мы объясняем, что такое профсоюзная солидарность, так как у некоторых работников до сих пор сохраняется представление о том, что профсоюз – это только подарки на Новый год детям или на 8 Марта женщинам. По крайней мере в нашем университете профсоюз не ограничивается подарками на Новый год и 8 Марта, хотя мы их дарим, потому что это традиция, но у нас много других действий, которые дают им понять, что дело не только в этом. Взносы, которые они платят, являются прозрачными. Каждое профсоюзное бюро знает, сколько у него денег, и может выделить средства на материальную помощь, на премии в преподавании, на различные конкурсы и т. д.», – добавила Виорика Урсу.

Профсоюзная семья ТУМ весьма многочисленна. В ней насчитывается более 1200 членов профсоюза и 21 профсоюзное бюро.

Юлия Чаглей: «Противостояние вызовам и защита прав работников делают нас сильнее»



В Управлении операционного менеджмента Генерального инспектората полиции одно имя выделяется своей приверженностью и преданностью правам своих коллег – Юлия Чаглей, ведущий комиссар. Работая самоотверженно и с полной отдачей с 2013 года, Юлия Чаглей стала членом профсоюза, а затем и лидером первичной профсоюзной организации в подразделении, где она работает.

Более года назад Юлия Чаглей возложила на себя смелую и необходимую миссию – представлять права и интересы работников, своих коллег. На этой должности она отличилась решительностью и целеустрем-

ленностью, уверенно действуя в интересах членов возглавляемой ею организации и продвигая основополагающие принципы профсоюзной солидарности.

Благодаря активному подходу Юлии Чаглей удалось увеличить количество членов первичной профсоюзной организации, привлекая сотрудников подразделения. Организуя собрания и выступая с убедительными речами, она смогла донести до своих коллег важность и роль профсоюза в обеспечении прав и достойных условий труда.

Юлия Чаглей говорит с коллегами о коллективном трудовом договоре – важнейшем инструменте для защиты прав и интересов работников и обеспечения

справедливой и продуктивной рабочей среды.

Проявляя настойчивость и проницательность, Юлия Чаглей превратила первичную профсоюзную организацию в бастион солидарности и коллективного голоса. Борясь за права и достоинство работников, она стала примером профсоюзного лидерства в Профсоюзе «Demnitare».

Юлия Чаглей продолжает оставаться источником вдохновения для всех тех, кто разделяет те же идеалы справедливости и честности на рабочем месте.

» ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ 4

Человек красит место

Итоги конкурса первичных профсоюзных организаций: все участники – победители!

После нескольких месяцев, в течение которых конкурсная комиссия CNSM, состоящая из семи человек, принимала досье, представленные кандидатами, оценивала их, а затем проделала непростую работу, включающую проведение интервью и онлайн-дискуссий, был достигнут общий знаменатель относительно победителей Конкурса первичных профсоюзных организаций, который стал крупнейшим событием за последние годы.

Ниже приводим список обладателей первых трех мест в разных категориях.

Категория: Профсоюзный дебют

1. Первичная профсоюзная организация работников Муниципального предприятия по жилищным услугам Чокана, Федерация «Sindindcomservice»

2. Первичная профсоюзная организация Пенитенциарного учреждения № 11 (Бэлць), Федерация «Sindex»

3. Первичная профсоюзная организация Пенитенциарного учреждения № 12 (Бендер), Федерация «Sindex»

Категория: Профсоюзная инклюзия

1. Первичная профсоюзная организация Учреждения раннего образования № 225 «Sricșoș», мун. Кишинэу, Профсоюзная федерация образования и науки (FSES)

2. Первичная профсоюзная организация Таможенного бюро «Юг», Федерация SINDASP

3. Первичная профсоюзная организация работников Теоретического лицея им. Александру Агапие, с. Пенепь, р-н Сынджерей, FSES

Категория: Уникальные проекты и мероприятия

1. Профсоюзный комитет студентов и резидентов Государственного университета медицины и фармации им. Николае Тестемичану, Профсоюзная федерация «Sănătatea»

2. Первичная профсоюзная организация работников ООО «Orhei-Gaz», Федерация профсоюзов работников химической промышленности и энергетических ресурсов (FSCRE)



3. Первичная профсоюзная организация работников Государственного предприятия «Moldelectrica», Федерация «Sindenergo»

Категория: Гарантированная юридическая защита

1. Первичная профсоюзная организация работников Акционерного общества «Apă-Canal Chișinău», Федерация «Sindindcomservice»

2. Первичная профсоюзная организация работников ПМСУ «Национальный центр догоспитальной скорой медицинской помощи», Федерация «Sănătatea»

3. Первичная профсоюзная организация АО «Vinuri Ialoveni», Федерация «Agroindsind»

Категория: Безопасные рабочие места

1. Первичная профсоюзная организация работников ООО «Ialoveni Gaz», FSCRE

2. Первичная профсоюзная организация Учреждения раннего образования «Prietenia», ком. Пырлица, р-н Унгень, FSES

3. Первичная профсоюзная организация Национального центра по борьбе с коррупцией, Федерация «Sindex»

Категория: Конструктивный социальный диалог

1. Первичная профсоюзная организация

работников Публичного медико-санитарного учреждения Институт матери и ребенка, Федерация «Sănătatea»

2. Первичная профсоюзная организация в рамках Генерального инспектората полиции, Федерация «Sindex»

3. Первичная профсоюзная организация Учреждения раннего образования № 1 «Florile dalbe», г. Дрокия, FSES

Категория: Продвижение европейских ценностей через профсоюз

1. Первичная профсоюзная организация работников Публичного учреждения «Национальный институт метрологии», FSES

2. Первичная профсоюзная организация Публичного учреждения Гимназия им. Василе Василяке, с. Унцешть, р-н Унгень, FSES

3. Первичная профсоюзная организация работников районной публичной библиотеки им. Антоние Плэмадялэ, г. Хынчешть, Федерация профсоюзов работников культуры

Категория: Продвижение имиджа профсоюзов

1. Первичная профсоюзная организация работников Акционерного общества «Moldtelecom», Федерация профсоюзов работников связи (ФПРС)

2. Первичная профсоюзная организация работников Публичного учреждения Теоретического лицея им. Иона Крянгэ, мун. Унгень, FSES

3. Первичная профсоюзная организация Инспектората полиции Кэлэрашь, Федерация «Sindex»

Категория: Высокий профессионализм и креативность в профсоюзной работе

1. Первичная профсоюзная организация работников Технического университета Молдовы, FSES

2. Первичная профсоюзная организация работников Национальной медицинской страховой компании, ФПРС

3. Первичная профсоюзная организация работников Публичного учреждения Гимназия Хыждиень, р-н Глодень, FSES

Категория: Увлеченность и преданность профсоюзному делу

1. Первичная профсоюзная организация АО «Termoelectrica», Федерация профсоюзов «Sindenergo»

2. Первичная профсоюзная организация работников Молдавского государственного университета, FSES

3. Первичная профсоюзная организация работников Главного управления образования, молодежи и спорта мун. Кишинэу, FSES



Консультации

Представители CNSM и социальные партнеры обсудили вопрос о незадекларированном труде

22 марта с. г. состоялось рабочее заседание по обсуждению проекта Национальной программы по снижению уровня незадекларированного труда на 2024-2025 годы, организованное Министерством труда и социальной защиты. На встречу были приглашены представители Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы и Национальной конфедерации патроната Республики Молдова.

Проект представленной национальной программы в первую очередь направлен на сокращение доли незадекларированного труда в общей структуре занятости. Для достижения этой цели программа включает шесть основных взаимосвязанных компонентов внедрения, которые объединяют как общие, так и конкретные задачи в операционном, концептуальном, тематическом и междисциплинарном смысле:

- Компонент I.** Повышение эффективности выявления нарушений и применения санкций;
- Компонент II.** Модернизация информационной системы и системы мониторинга Государственной инспекции труда;
- Компонент III.** Совершенствование нормативно-правовой базы и обеспечение предотвращения незадекларированного труда;
- Компонент IV.** Укрепление механизма стимулирования и сотрудничества с целью формализации труда;



Компонент V. Поощрение формализации посредством консультирования и укрепления альтернативных услуг;

Компонент VI. Стимулирование формализации путем реализации секторальных мер.

В ходе заседания представители CNSM высказались за скорейшее приведение в соответствие и внедрение электронного реестра учета работников в целом по экономике, что было поддержано и присутствующим на заседании представителем НКПМ.

Также было обращено внимание на необходимость вернуться к установлению коэффициентов кратности к минималь-

ной заработной плате по стране для дифференциации должностных окладов/тарифных ставок, как это ранее предусматривалось п. 2¹ Постановления Правительства № 743/2002 об оплате труда работников хозрасчетных предприятий.

Профсоюзники высказались и за восстановление обязательности предоставления работодателем персонального разрешения на допуск к рабочему месту для работников экономических единиц, которое было отменено Законом № 188/2017 о внесении изменений и дополнений в Трудовой кодекс Республики Молдова № 154/2003, хотя п. с) ч. (2) ст. 9 Трудового кодекса преду-

смачивает, что работник обязан постоянно носить при себе персональное разрешение на допуск к рабочему месту, выданное работодателем.

Представители CNSM считают, что данная программа должна содержать как меры стимулирования работодателей к формализации труда, так и серьезные санкции, направленные на предотвращение случаев уклонения от уплаты налогов и использования незадекларированного труда. Например, запрет на участие в государственных закупках экономических единиц, в которых был выявлен факт незадекларированного труда; лишение права пользоваться любыми субсидиями или льготами, выплачиваемыми из национального публичного бюджета.

Наряду с этим представители CNSM вновь заявили о необходимости обеспечения соблюдения конвенций МОТ № 81 об инспекции труда в промышленности и торговле и № 129 об инспекции труда в сельском хозяйстве, относительно внезапных проверок, а также о необходимости увеличения числа инспекторов труда для обеспечения лучшего охвата проверками экономических агентов.

В завершение встречи участники договорились подготовить предложения по проекту программы, которые позже будут обсуждены на заседании Национальной комиссии по консультациям и коллективным переговорам.

Полина ФИСТИКАНУ,
начальник Департамента социально-экономической защиты CNSM

Встреча

Федерация SIBA выступает за реальный и качественный социальный диалог

Руководство Федерации профсоюзов работников страховых и банковских учреждений (SIBA) и профсоюзной организации Национального банка Молдовы (НБМ) недавно встретились с главой НБМ Анкой Драгу. В ходе беседы обсуждались организационные вопросы, связанные с деятельностью профсоюзной организации НБМ, а также перспективы сотрудничества в области социального диалога как на уровне учреждения, так и на отраслевом уровне.



Финансовый, банковский и страховой сектора являются одними из наиболее динамичных областей деятельности и постоянно находятся в процессе развития. После того как Республика Молдова заявила о своем желании вступить в Европейский союз и получила статус страны-кандидата на вступление в ЕС, продвижение социального диалога в сфере труда и его гармонизация с европейскими стандартами становится приоритетной задачей.

В ходе встречи руководство Федерации SIBA отметило, что оно выступает за реаль-

ный и качественный социальный диалог с целью повышения уровня социальной и экономической защиты работников. В то же время этот диалог будет способствовать повышению конкурентоспособности и устойчивости экономических единиц в процессе адаптации к европейским стандартам.

Корр. «VP»

Возможности

Европейский совет призвал ускорить принятие переговорных рамок с Молдовой

Европейский совет приветствовал прогресс, достигнутый Р. Молдова и Украиной в продвижении необходимых реформ на пути к вступлению в Европейский союз. Таким образом, Европейский совет призвал государства-члены ЕС в кратчайшие сроки принять проекты переговорных рамок для Р. Молдова и Украины и безотлагательно продвигать эти шаги.

В выводах также отмечается, что Европейский союз продолжит оказывать Республике Молдова всю необходимую поддержку

для преодоления вызовов, с которыми она сталкивается в результате агрессии России против Украины. Кроме того, ЕС будет и в дальнейшем способствовать укреплению устойчивости, безопасности и стабильности страны перед лицом дестабилизирующей деятельности России.

В декабре 2023 года Европейский совет принял решение об открытии переговоров о вступлении Р. Молдова в ЕС, а 13 марта Европейская комиссия направила на рассмотрение в Европейский совет проект переговорных рамок с Молдовой.

Гарантия

Индексация минимального гарантированного ежемесячного дохода на 4,2%

Правительство утвердило индексацию минимального гарантированного ежемесячного дохода на 4,2%, учитывая уровень инфляции на конец предыдущего года. Таким образом, после индексации размер минимального гарантированного ежемесячного дохода составит 1634 лея для одного взрослого и 1700 леев для одного ребенка.

По прогнозам, в 2024 году около 25 тыс. малообеспеченных семей будут ежемесячно получать социальную помощь.

Минимальный гарантированный ежемесячный доход индексируется ежегодно 1 апреля. В 2023 году минимальный гарантированный ежемесячный доход был проиндексирован на 15% и составил 1568 леев для одного взрослого и 1631 лей для одного ребенка.

» КОНСУЛЬТАЦИИ

6

Экономист

Выплата работодателем зарплаты «в конверте»: каковы последствия

Часто можно услышать, что если работодатель нарушает трудовое законодательство, то его наказывают. Как это понимать, какое законодательство, какое наказание он несет, кто его наказывает? Как наказывают работодателей, которые выплачивают часть зарплаты «в конверте», не желают заключать коллективный трудовой договор?

Кирилл Киримов, Кишинэу



Анна МОЛДОВАНУ,
старший советник
Департамента
социально-
экономической
защиты CNSM

Согласно ст. 55 Кодекса о правонарушениях, нарушение трудового законодательства выражается в:

- несоблюдении работодателем нормальной продолжительности рабочего времени;
- привлечении к сверхурочным работам, работе в выходные и нерабочие праздничные дни без письменного согласия работника;
- отказе работодателя в предоставлении дополнительных перерывов для кормления ребенка, ежегодного оплачиваемого отпуска, гарантированных законом социальных отпусков, учебных отпусков;
- отказе работодателя в приостановлении трудовых отношений по инициативе работника;
- произведении необоснованных удержаний из заработной платы;
- непредоставлении гарантий и компенсаций, предусмотренных законом;
- отказе работодателя в выдаче справки о работе и заработной плате.

Нарушение законодательства в перечисленных случаях влечет наложение штрафа на физических лиц в размере от 30 до 60 условных единиц (у. е.), на должностных лиц в размере от 70 до 120 условных единиц и на юридических лиц в размере от 150 до 240 условных единиц. Одна условная единица равняется 50 леям.

Те же нарушения, совершенные в отношении несовершеннолетнего, влекут наложение штрафа на физических лиц в размере от 50 до 80 у. е., на должностных лиц в размере от 100 до 140 у. е. и на юридических лиц в размере от 200 до 300 условных единиц.

В то же время нарушение трудового законодательства, выражающееся в:

- выполнении труда лицом, с которым не заключен в письменном виде индивидуальный трудовой договор;
- установлении и выплате заработной платы ниже минимального размера, гарантированного государством или установленного коллективным трудовым договором/коллективным соглашением;
- неоплате сверхурочной работы, работы в выходные и нера-

бочие праздничные дни и/или работы в ночное время;

- невыплате доплат, надбавок, компенсационных выплат, включая премии, предусмотренных законом, регламентами, утвержденными работодателем, коллективным трудовым договором/коллективным соглашением, индивидуальным трудовым договором, влечет наложение штрафа на физических лиц в размере от 70 до 120 у. е., на должностных лиц в размере от 150 до 240 у. е. и на юридических лиц в размере от 260 до 400 условных единиц.

Нарушение работодателем законодательства об охране здоровья и безопасности труда, если это деяние не является преступлением, влечет наложение штрафа на должностных лиц в размере от 100 до 200 у. е. и на юридических лиц в размере от 250 до 400 условных единиц.

Те же нарушения, совершенные в отношении несовершеннолетнего, влекут наложение штрафа на должностных лиц в размере от 240 до 300 у. е. и на юридических лиц в размере от 400 до 500 условных единиц.

Уклонение или отказ от заключения трудового договора с лицом с ограниченными возможностями, которое имеет рекомендации о трудоустройстве со стороны учреждения, уполномоченного законом, влечет наложение штрафа на юридических лиц в размере от 180 до 210 условных единиц.

Умышленное нарушение более чем на два месяца установленного срока выплаты заработной платы, а также осуществления других выплат постоянного характера, установленных законодательством, влечет наложение штрафа на физических лиц в размере от 30 до 60 у. е., на должностных лиц в размере от 60 до 120 у. е. и на юридических лиц в размере от 120 до 180 условных единиц.

Уклонение представителей сторон от переговоров по заключению коллективного трудового договора, внесению в него изменений или дополнений или нарушение срока ведения перегово-

ров, необеспечение деятельности комиссии для заключения в срок коллективного трудового договора влекут наложение штрафа в размере от 12 до 18 условных единиц.

Необоснованный отказ работодателя от заключения коллективного трудового договора влечет наложение штрафа в размере от 24 до 30 условных единиц.

Воспрепятствование осуществлению работниками права создания профессиональных союзов и присоединения к ним для защиты своих профессиональных, экономических и социальных интересов, а также вступления в них влечет наложение штрафа на физических лиц в размере от 24 до 30 у. е. и на должностных лиц в размере от 30 до 42 условных единиц.

Снижение работодателем платежей талонов на питание начисленной заработной платы, предусмотренной индивидуальным трудовым договором, коллективным трудовым договором и/или коллективным соглашением, влечет наложение штрафа на физических лиц в размере от 100 до 500 у. е. и на юридических лиц публичного или частного права в размере от 300 до 1000 у. е. за каждый случай снижения одному работнику.

Протоколы о правонарушениях передаются для рассмотрения по существу в компетентную судебную инстанцию, за исключением правонарушений, предусмотренных статьями 55¹ и 55² Кодекса о правонарушениях.

Статья 55¹ относится к использованию undeclared труда, что влечет наложение штрафа на физических лиц в размере от 60 до 90 у. е., на должностных лиц в размере от 150 до 210 у. е. и на юридических лиц в размере от 210 до 300 у. е. во всех случаях за каждого выявленного работника.

Статья 55² гласит, что выплата заработной платы или других платежей без отражения в бухгалтерском учете влечет наложение штрафа на физических лиц в размере от 400 до 500 у. е., на должностных лиц в размере от 1000 до 1500 у. е. и на юридических лиц в размере от 1000 до 1500 у. е. за каждого выявленного работника.

Правонарушения, предусмотренные статьями 55¹ и 55², устанавливаются и рассматриваются сотрудниками Государственной инспекции труда, которые вправе констатировать правонарушения, составлять протоколы и назначать наказания.



Гражданин и закон

Рубрика «Гражданин и закон» призвана помочь нашему читателю, ищущему ответы на юридические вопросы. Продолжаем традицию компетентных разъяснений на темы трудового, профсоюзного законодательства для того, чтобы наши читатели - работники разных предприятий, не чувствовали свою юридическую уязвимость в отношении с теми, кто посягает ими манипулировать. На поступившие в редакцию вопросы ответит эксперт Юридического департамента Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы Ион ПРЕГУЗА, каждый понедельник и четверг с 14:00 до 16:00. Звоните нам на «горячую линию» 0-800-800-20.



Работа по совместительству и ежегодный оплачиваемый отпуск

После использования очередного отпуска в ноябре 2023 года я был принят на работу по совместительству в другом предприятии. По семейным обстоятельствам в феврале этого года я обратился к работодателю по месту работы по совместительству с просьбой о предоставлении ежегодного оплачиваемого отпуска до истечения шести месяцев с момента трудоустройства. Работодатель не удовлетворил мою просьбу, сославшись на некоторые особенности правового регулирования работы по совместительству, включая предоставление ежегодного отпуска совместителям. Скажите, пожалуйста, о каких особенностях законодательства идет речь? Может ли быть предоставлен ежегодный оплачиваемый отпуск за первый год работы до истечения шести месяцев работы на предприятии?

Вячеслав Бурдук, Клэрэш

Особенности работы по совместительству некоторых категорий работников (рабочих, педагогических кадров, медицинского и фармацевтического персонала, работников сферы научных исследований и разработок, работников области культуры, искусства, спорта и других) устанавливаются правительством после консультаций с патронажами и профсоюзами.

Некоторые особенности работы по совместительству руководителя государственного, в том числе муниципального, предприятия или предприятия с преимущественно государственным капиталом предусмотрены ст. 261 Трудового кодекса.

В соответствии со ст. 269 Трудового кодекса, работодатели по согласованию с представителями работников могут устанавливать некоторые ограничения работы по совместительству только для работников определенных профессий, специальностей и должностей с особыми условиями и режимом труда, работа по совместительству которых могла бы нанести вред их здоровью или безопасности производственного процесса.

”Работники, принятые на работу по совместительству, пользуются теми же правами и гарантиями, что и остальные работники

Общие положения регулирования работы по совместительству четко устанавливают, что работники, принятые на работу по совместительству, пользуются теми же правами и гарантиями, что и остальные работники соответствующего предприятия.

Право на ежегодный оплачиваемый отпуск гарантируется всем работникам, которые работают на основании индивидуального трудового договора, независимо от того, является ли рабочее место основным или работник трудится по совместительству.

В контексте заданного вопроса, необходимо учитывать некоторые особенности правового регулирования условий предоставления ежегодного оплачиваемого отпуска в случае работы по совместительству.

А именно. Лица, работающие по совместительству, согласно ст. 272 Трудового кодекса, пользуются правом на ежегодный оплачиваемый отпуск согласно совмещаемой должности или специальности, предоставляемый одновременно с ежегодным оплачиваемым отпуском по основному месту работы. Продолжительность отпуска по месту работы по совместительству соответствует установленной для данной должности или специальности на предприятии и не зависит от продолжительности отпуска по основному месту работы. Работник пользуется правом на дополнительный отпуск без сохранения заработной платы в случае, когда продолжительность отпуска по месту работы по совместительству и по основному месту работы различается.

Статья 115 Трудового кодекса устанавливает основные условия предоставления ежегодного оплачиваемого отпуска. Так, ч. (1) указанной статьи гласит, что оплачиваемый отпуск за первый год работы предоставляется работнику по истечении шести месяцев его непрерывной работы на предприятии.

До истечения шести месяцев работы на предприятии, согласно ч. (2) ст. 115 Трудового кодекса, оплачиваемый отпуск за первый год работы предоставляется по письменному заявлению: женщинам - перед отпуском по беременности и родам или непосредственно после него; работникам в возрасте до 18 лет, другим работникам в соответствии с действующим законодательством.

В то же время ч. (2) ст. 115 Трудового кодекса предусматривает, что оплачиваемый отпуск за первый год работы может предоставляться работникам и до истечения шести месяцев работы на предприятии. Однако данная норма не носит императивного характера (т. е. предоставление ежегодного оплачиваемого отпуска остается на усмотрение работодателя, который вправе удовлетворить или нет заявление работника).

Страницы истории

Предприятию, стоявшему у истоков молдавской промышленности – 80 лет

Решением Исполнительного комитета Бэлць 29 марта 1944 года был создан моторремонтный завод. Его основной задачей на тот момент был ремонт танков, машин и другой техники для нужд фронта, а также производство сельскохозяйственного оборудования, ремонт сельскохозяйственного инвентаря и двигателей внутреннего сгорания.

Первыми выпускаемыми на заводе изделиями были сельскохозяйственные бороны, круглопильные станки, виноградные прессы механического и ручного действия, колеса для подвод, универсально-строгальные станки. Завод обеспечивал этой продукцией растущие потребности послевоенной экономики Республики Молдова. Количество работников постоянно увеличивалось. Помимо производственных, стали возникать трудовые и социальные проблемы. Для решения этих вопросов и многих других задач, вставших перед коллективом, в конце 1944 года, как и было принято в тот исторический период, на собрании рабочих станкостроительного цеха была создана профсоюзная организация завода.

Неизвестно как бы сложилась судьба завода, если бы в 1951 году Бельцкий государственный механический моторремонтный завод не был передан Министерству судостроительной промышленности СССР. Завод начал производство навига-



ционного оборудования, гидроакустических приборов, станций специального назначения и др.

Завод строился на новых площадях, расширился объем промышленного производства, осваивались новые виды изделий. Сплоченный коллектив предприятия воспитал не одно поколение высококвалифицированных рабочих, инженеров и специалистов для народного хозяйства республики. Чтобы обеспечить промышленность высококвалифицированными рабочими кадрами и специалистами среднего звена на предприятии были созданы политехнический техникум и профессионально-техническое училище.

Из небольшого механического завода с 35 работниками в марте 1944 года предприятие в 1990 году превратилось в крупное приборостроительное объединение с профсоюзной организацией, насчитывающей более 12 тыс. членов профсоюза. Велось масштабное строительство жилья. Целые микрорайоны города Бэлць были построены работниками завода.

По мере развития предприятия возросла и роль профсоюзной организации. В ведении профсоюзного комитета находились Дворец культуры, два клуба для подростков, детско-оздоровительный лагерь «Восток», две базы отдыха – одна на побережье Черного моря, другая в

Петрушень (район Рышкань), было и доле участие в пансионатах отдыха в Закарпатье и в Подмосковье. Авторитет персонала завода рос, его продукция имела большое значение для государства. Завод работал слажено и продуктивно, став всеобщим флагманом своей отрасли.

Многие сейчас по-разному относятся к тому времени, но те, кто прошел школу производственной и общественной работы на заводе, кто работал в этом коллективе, навсегда сохраняют в своих сердцах его прекрасные традиции.

Сегодня в акционерном обществе, администрирующем предприятии Промышленного парка «Răut», успешно работают 17 резидентов, создано около 1000 рабочих мест, в 2023 году произведено продукции на сумму более 310 млн леев, при этом промышленный парк использует менее 40% производственных площадей предприятия. Крупнейшими резидентами промышленного парка с иностранным капиталом являются компании Elektro-manufacturing, Molltex-Group, Dragmetrist, BestBrend.

От имени Федерации профсоюзов работников машиностроения, приборостроения и профессионального образования «SindRăutMaș» поздравляю коллектив предприятия, всех ветеранов с 80-летним юбилеем. Желаю всем крепкого здоровья, успехов в труде, семейного благополучия и процветания нашей страны.

Юрие ПЛЕШКО, председатель Федерации «SindRăutMaș»

Уточнение

Молдаване из диаспоры не будут обязаны покупать медицинский полис

Представители правительства заявили, что молдаване из диаспоры не будут обязаны покупать полис медицинского страхования при возвращении на родину и пересечении границы. Разъяснения по этому поводу были даны в связи с ложной информацией, распространенной в Интернете.

«Молдаване из диаспоры, которые не имеют статуса резидента, то есть находятся в Молдове менее 183 дней в течение одного года, не обязаны покупать полис медицинского страхования. Уважаемые граждане, пожалуйста, следите за официальной информацией», – сказал на пресс-конференции пресс-секретарь исполнительной власти Даниел Водэ.

Обращаем ваше внимание, что полный размер

взноса обязательного медицинского страхования, исчисленный в виде фиксированной суммы, на 2024 год составляет 12636 леев. Эту сумму заплатают те, кто не застраховал себя в индивидуальном порядке в установленном законодательством срок – до 31 марта.

Согласно данным Национальной медицинской страховой компании, до настоящего времени более 100 тыс. граждан приобрели медицинский полис на 2024 год.

Н. Х.



Предупреждение

Мошенничество: «родственник, попавший в аварию»

Около 360 тыс. леев потребовали от двух жительниц столицы мошенники, которые им соврали, что их дочери попали в дорожно-транспортное происшествие. Деньги должны были «спасти» молодых женщин от юридической ответственности.

Согласно Генеральному инспекторату полиции (ГИП), на этот раз жертвами мошенников, использующих схему «родственник, попавший в аварию», стали две женщины в возрасте 76 и 78 лет. Вечером им позвонил неизвестный мужчина. Под предлогом того, что их дочери попали в дорожную аварию, он потребовал от них крупные суммы денег.

За считанные минуты мошенникам удалось присвоить около 360 тыс. леев.

Полиция призывает население быть бдительными и не поддаваться на уловки преступников. Чаще всего жертвами мошенников становятся пожилые люди.

«Мы призываем людей обсудить со своими родителями или пожилыми родственниками этот вид мошенничества, а чтобы не стать жертвой преступников, немедленно сообщать об этом в полицию, позвонив на единый номер для экстренных вызовов 112», – говорится в сообщении ГИП.

Корр. «VP»

In memoriam

Лидер, заслуживший уважение профсоюзной семьи и всего общества

Федерация «SINDICONS» продолжает традиции, заложенные более века назад первыми профсоюзами. Изучая имеющиеся у нас документы, относящиеся к истории нашего профсоюза, архивные материалы, мы узнали, что профсоюз работников строительства был создан по инициативе группы рабочих строительных мастерских в Кишинэу 19 декабря 1905 года. Так, в следующем году профсоюз строительной отрасли исполнит 120 лет.

Если кто-нибудь спросит, кто еще возглавлял профсоюз работников строительства за эти годы, то мы расскажем, что в период с 1971 по 1984 год председателем Профсоюза работников строительства был Алексей Вершинин. 31 марта этого года ему исполнилось бы 100 лет со дня его рождения. Те, кто работал вместе с ним, помнят, что это был человек необыкновенной щедрости, настоящий профсоюзный лидер, который уже тогда воплощал в жизнь прогрессивные идеи, связанные с профсоюзным движением. Он возглавлял одну из самых многочисленных профсоюзных организаций на уровне отрасли. Члены профсоюза в то время были полностью уверены в защите своих прав.

Как говорится, без прошлого нет будущего. Федерация «SINDICONS» с почтением относится к ветеранам профсоюзного движения всех уровней и не забывает тех, кто стоял у истоков создания профсоюза. Одним из них был Владимир Цыганко, архитектор г. Кишинэу, член Сфатул Цэрий, инициатор создания профсоюза работников строительства.

Коллектив Федерации «SINDICONS»



Анекдоты для членов профсоюза

Наводнение

Наводнение в одном из штатов США. Было объявлено предупреждение об эвакуации в связи с приближением циклона. Всех эвакуировали, один Джон остался, он отказался уезжать, утверждая, что Бог его спасет.

Город начало затоплять, к дому Джона подплыла лодка, и люди, сидящие в ней, предложили ему слезть с крыши и сесть в лодку, но он отказался, сказав, что Бог его спасет. Вода поднималась все выше, подлетел вертолет, спустили лестницу, чтобы спасти Джона, он опять отказался от помощи, сказав, что его спасет Бог. Вода затопила все вокруг, Джон утонул.

Встретив на небесах Бога, он спрашивает его: «Господи, я так сильно любил тебя и верил в тебя, почему ты меня не спас?». На что Бог ему ответил: «Джон, я послал тебе предупреждение через

метеорологический центр, что надвигаются большие дожди, но ты его проигнорировал и не уехал. Я послал лодку, чтобы спасти тебя, — ты отказался. Тогда я послал вертолет, а ты снова отказался. Что еще я должен был сделать?».

История и кино

Снимают турки такие хорошие фильмы, что даже как-то жалко, что Штефан чел Маре их громил.

Диалог между поколениями

Дедушка спрашивает внука:
 — Как зовут того немецкого парня, который постоянно куда-то прчет от меня все мои вещи?
 — Альцгеймер, дедушка!



Искусство

Министерство культуры получило в дар экспонаты китайского фарфора

Посольство Китая передало в дар Министерству культуры Республики Молдова 13 уникальных изделий из китайского фарфора, представленных на выставке в Национальном художественном музее Молдовы. Все экспонаты привезены из Музея печей Цзинчжоу китайской провинции Цзянси.

История печей Цзинчжоу насчитывает более 1200 лет, а нюансы и секреты техники изготовления передаются из поколения в поколение. Министерству культуры Р. Молдова было передано одно из самых известных изделий — открытая чаша Тяньму с листом дерева, с натуральным декором под внутренней эмалью, выполненным из листьев тутового дерева. Рябь в наполненной водой чаше создает ощущение плавающего на ее поверхности листа. Также Министерству культуры переданы «Блюдо удачи», «Песня цикад в тутовом лесу» и другие уникальные предметы посуды ручной работы.

По словам министра культуры Серджиу Продан, стоимость экспонатов составляет около 50 тыс. долларов США, они будут включены в «Реестр подарков». В дальнейшем экспонаты могут быть переданы в музеи, находящиеся в ведении министерства, или Академии музыки, театра и изобразительных искусств в качестве учебного материала.

Даниела МОРАРЬ

Спорт

Сборная Молдовы одержала победу над командой Каймановых островов

Сборная Республики Молдова по футболу одержала первую в этом году победу. «Триколоры» без труда обыграли одну из самых слабых сборных мира — команду Каймановых островов — со счетом 4:0.

После нескольких упущенных возможностей в первой четверти часа матча молдавские футболисты все же открыли счет на 28 минуте, отличился Виталие Дамашкан. Нападающий пробил с близкого расстояния после того, как вратарь соперника выбил мяч с линии ворот после удара головой Артура Крэчун. Виталию Дамашкану удалось отличиться за сборную Молдовы в двух матчах подряд, сообщает stiri.md.

Команда, которую тренирует Серджиу Клещенко, удвоила свое преимущество уже через три минуты благодаря Артуру Ионицу. Полузащитник забил свой четвертый гол за национальную сборную.

Во втором тайме наша команда продолжила осаду ворот соперника. После перерыва «триколоры» увеличили разрыв благодаря голу Иона Николаеску.

Счет мог быть и больше, но на 79 минуте Артур Крэчун не смог реализовать пенальти. Тем не менее, Викторю Богачук удалось в последней атаке матча забить четвертый гол.

Следующие матчи сборная Молдовы проведет в июне. Сперва «триколоры» сыграют 8 июня товарищеский матч против команды Кипра, а через три дня — со сборной Украины. Оба матча пройдут на стадионе «Зимбру».

Ответы на сканворд из «Воcea poporului» № 11

По горизонтали: ПЕРВАЧ; РАЙКИН; КОМИССАР; ИЗОТОП; ВИТОК; СЛЕТ; КЛИЧКО; ШАРКО; АНЧАР; ОМАР; РАНА; ПАТЕНТ; МРАК; ОРДА; ДОСЬЕ; ЛУИ; ДЖИП; БОБ; КАРЛО; УДАЧА; ВТОРОЕ; ЛУБ; ПРОБИРКА; КОЛБА; КАА; ПЕС; НЕЛАДЫ; БИЧ.
 По вертикали: СПИРТОВКА; ДРЕЙК; НАЛИМ; КОКОША; НИЗ; РИСК; МОЦИОН; СИЛОМЕР; РЕТОРТА; ПИОНЕР; КАРП; СКОТОВОД; АНДЫ; РУДОКОП; МЕДОВИК; АЛИ; КУПЮРА; СОРГО; БУЕК; БАЛЛ; БАБА; ЧУБ; ТРАХЕР; ОКА; ВЕДИ; ПАБ; СЫЧ.

VOCEA POPORULUI
 Газета зарегистрирована в Государственной регистрационной палате, регистрационный номер: 1004600040438 от 25.07.1999 года
 Подписной индекс: 67799

Учредитель:

 Национальная конфедерация профсоюзов Молдовы

www.vocea.md
 info@vocea.md
 Подписку на газету можно оформить в любом почтовом отделении Молдовы или в редакции.

Главный редактор:
 Илие ЛУПАН,
 тел.: 022266543
 Главный бухгалтер:
 Светлана БЭЛАН

Редакторы:
 Наталья ХАДЫРКЭ,
 Галина МУНТЯНУ,
 Даниела МОРАРЬ
 Редактор-стилист:
 Ангелина ДУДУЛИКА

Техноредактор:
 Сергей БАЛТАГА
 Разработчик сайта:
 Алексей ОВЧИНИКОВ

Редакционная коллегия:
 Илие Лупан;
 Серджиу Саинчук;
 Елизавета Юрку;
 Маргарета Стрельяну;
 Надежда Лаврик;
 Анжела Отан.